

FILEMÓMO PABLO ORETAGA RABE

Filemómo Pablodi carta orede

¹ Filemón, bie carta o dine oredicue. ¿Nie isoidio? Pablodicue. Jesucristo rafue cue llua-mona, cárcelmo iticue. O dine cue uai oredicue. Timoteo cue diga ite. Ie uai jiai orede. Cai Moo Jusiñamuimo jai cai jainaiaila jira, naimiedi coco ama. Coco diga Cristo facaina o maijia jira, ona isiruiticoco. ² Coco uaina Apiamo jiai oredicoco. Cristo dibeimo naiñaiño illamona, naiñaiñodi coco miriño. Coco uaina Arquipomo jiai oredicoco. Naimiedi coco isoi Cristo rafuena llocana jaide. O jofomo rollena oficabidinomo coco uaina jiai oredicoco. ³ Cai Moo Jusiñamui, cai Nama Jesucristo diga, omoina jai duenaite. Iena mai uiñocana omoi jai. Iaimaia omoina uri jai itatate. Iena omoi uiñocana mai omoi jai.

Filemón Cristona ñnocana jaide

⁴ Jusiñamui diga cue ñaia, o facaina cue jiaia, naimiemo iobillacinona fecadicue. Mare rafuena o finuana cue fidia jira, naimiemo iobillacinona fecadicue. ⁵ Cai Nama Jesúna ñnocana o jail-lana fididicue. Nana creyentiaina o isiruillana jiai fididicue. ⁶ Cristo dibeimo cai illa muidona, naimiemonona diga marecinona feiñoticaí. Cristona o ñnuamona, jiaie creyentiaina o nabaia, omona naie marecinona uiñoitimaci. Naga mare ra uiñocana naimaci jaillana jitaídicue. ⁷ Cue ama,

creyentiaina o isiruilla jira, iobidicue. O muidona creyentiaí comeciaí caimare uri illa jira, cue comeci iocire ite.

Onésimo facaina Pablo ñaite

⁸ Cue comeci iocire ite; iadedi daje rafuena o diga ñaiacadicue. Cristo uai cuemo illamona ñañeiticue; ⁹ iadedi conima coco isiruilla jira, o diga ñaiticue. Jai uaicimadicue. Jesucristo rafuena cue llua muidona, cárcelmona jai ñaiticue. ¹⁰ Onésimo facaina ñaiacadicue. Cárcelmo cue illa facaiseconi, cue muidona Cristona naimie ñnua jira, naimie cue jítóna jaide. ¹¹ Omo naimiedi marañede rafue navui finode. O mullaíma naimie illanona, raise maiñede. Bene aisiámona, Cristona naimie ñnote. Cuená birui eo canode; iadedi birui o diga raise iacade. ¹² O dine naimiena abido oretaiticue. Dama naimiena oretañeiticue; iadedi naimiena cue eo isiruillamona cue comecina jiaí oretaiticue. ¹³ O facaina naimie cuena birui canode. Cue diga naimie fiebillana jítaidicue; ¹⁴ iadedi: “Jee” o nia raiñena jira, iese finoñeiticue. Iena omo jicañeiticue. Omo cue jicanuamona buena o finuana jítaiñedicue; iadedi dama o comeci jitailla jira, mare rafuena o finuana jítaidicue. ¹⁵⁻¹⁶ O anamo naimie nia ite; iadedi Cristona naimie jai ñnua jira, naimie o isiruiga amana feiño. Naimiena isiruiticue. O dine naimie jaca abido illena, o dinena janorena facaise cue dine navui bite. Naimiedi o mullaíma; ia naimiedi jiaí birui o ama. Naimiena isiruillanona feiño. ¹⁷ O nabaina iticuená cuena o feiñua isoi, naimiena feiño. ¹⁸ Naimie marañede rafuena omo navui finode. Omo naimie nia debia, cue facaina jone.

19 Iena ibaiticue. Bie carta dama cue cuiamona, naimie debiana cue ibajana uiñotio. Omo eo lloñeiticue; iadedi cue muidona Cristona o inua jira, ailluena cuemo debedio. 20 Cue ama, coco Nama Cristomo coco jainaiailla jira, cue jitaile rafuena fino. Ie mei cue comeci uri iite. 21 Cue jitailla rafue o finollena uiñoticue. Cue jitailla rafue baifemo o finollena uiñoticue. 22 Jiaie rafuena lloiacadicue. O jofomo daje cuarto cuejena fino. Cue facaina o jiaia, Jusiñamui jitaia, o dine jaiticue.

Damierie imaci uaina jiaie orede

23 Omo Epafras ie uaina orede. Jesucristo rafue llua muidona, cárcelmo cue diga naimie ite. 24 Marcos ie uaina orede. Aristarco ie uaina orede. Demas ie uaina orede. Lucas ie uaina orede. Cristo rafue naimaci lluanona, naimaci cue diga maijide. 25 Cai Nama Jesucristo nana omoi creyentiaie comeciaina ocuiñotajamona omoina duenailasa. Mai. Macaibaite. Pablodicue.

Jusiñamui uai: Jusiñamui jito rafue illa rabenico
New Testament in Huitoto, Murui (PE:huu:Huitoto,
Murui)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huitoto, Murui

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huitoto, Murui [huu], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Huitoto, Murui

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files
dated 29 Jan 2022

145a1f66-dca1-5de3-9c00-4e533605e488